íti te swíyeqe



Here's a man.

https://stoloshxweli.org

qas te stóles qas te méles.



And his wife and his child.

https://stoloshxweli.org

thétstem yutl'ólem:



He told them (they were told)

https://stoloshxweli.org

“la chap kwut kw'e pékcha …



You guys go get a movie…

https://stoloshxweli.org

...kw'as stl'i kw'as lhélh qe x̱éx̱lham tl'o xwelált"



..that you're wanting to pick and watch tonight.

https://stoloshxweli.org

osu lam yutl'ólem.



So they went.

https://stoloshxweli.org

su la tes (te) shxwímála.



So they got to the store.

https://stoloshxweli.org

su la kw'etxwí:lem.



They entered

https://stoloshxweli.org

osu la súq'tes kw's stl'is.



They went looking for what they wanted.

https://stoloshxweli.org

osu la thétstem túTl'ò:



So they were told by him:

https://stoloshxweli.org

“misetchexw kw'as stl'i'"



“Choose what you want”

https://stoloshxweli.org

el stl'i te'íle" x̱ét'e te méles



His boy said: I want this one.

https://stoloshxweli.org

"oh, éwe", x̱ét'e te ma:ls.



“ No,” said his dad.

https://stoloshxweli.org

"éwe lis ey kw'as x̱eyx̱lhámet kw'e ste'a tethá"



It’s not good that you watch that kind of thing

https://stoloshxweli.org

qelát te súq'tes



He looked around again.

https://stoloshxweli.org

qesu kw'élexwes te stl'is.



And he took what he wanted.

https://stoloshxweli.org

osu lam te shxwlís te kw'es íleqet.



They went to the cashier (the place that.they pay.for it)

https://stoloshxweli.org

osu la lōwlets tútl'ò te má:ls.



And so his dad paid.

https://stoloshxweli.org

lasu la t'ókw'stexwes.



And so they took it home.

https://stoloshxweli.org

osu lhxwá:le yutl'ólem, te stl'ítl'egelh, qas te ma:ls



The three of them, the little kid, his father and his mother,

https://stoloshxweli.org

emét yutl'ólem.



They sat down.

https://stoloshxweli.org

x̲eyx̲lhámetes te pékcha la íleqetes álhtel.



They watched the movie that they bought.

https://stoloshxweli.org

Osu me xwa ey.



And it was good.

https://stoloshxweli.org